



Czech-Basque

www.hizkimizki.com
www.topagunea.org



Ahoj!	kaixo
Dobry den!	Egun on!
Dobré Odpoledne!/ Dobry večer!	Arratsalde on!
Dobrou noc!	Gabon!
Sbohem!	Ondo lo egin!
Nashledanou!	Agur!
Prosim...	Gero arte!
Děkuji moc!	Mesedez...
Ano/ Ne	Eskerrikasko!
Jak se maš?	Bai/ Ez
Dobře!	Zer moduz?
Vyborně!	Ondo!
Špatně!	Oso ondo!
Ujde to!	Gaizki!
Jsem Antton.	Erdipurdi!
Jak se jmenuješ?	Ni Antton naiz.
Mé jméno je Maitane.	Zein da zure izena?
Kolik je ti let?	Nire izena Maitane da
Je mi 28 let. A tobě?	Zenbat urte dituzu?
Odkud jsi?	Nik 28 urte ditut. Eta zuk?
Jsem z Basauri.	Nongoa zara?
Buba je ze Senegalu.	Ni Basaurikoa naiz
Kde bydlíš?	Buba Senegalekoa da
Bydlím v Aretxabaleta.	Non bizi zara?
Můj bratr žije v Elgeta.	Ni Aretxabaletan bizi naiz
Mluvíš baskicky?	Nire anaia Elgetan bizi da
Ano, trochu.	Badakizu euskaraz?
trochu, učím se.	Bai, pixka bat!
Kde je knihovna?	Gutxi, ikasten ari naiz.
Je v blízkosti radnice	Non dago liburategia?
Kde jsou toalety?	Udaletxearen ondoan
Rovně	Non dago komuna?
	Dana zuzen

Doprava	Eskuman
Dolevá	Ezkerrean
Nahore, nahoru.	Goian
Dolů	Behean
V přední části	Atzean
Za	Aurrean
bar, hospoda	Taberna
řezník	Harategia
Rybárna	Arrandegia
Knihupectví	Liburu denda
Soud	Epaitegia
Poliklinika	Anbulatorioa
Baskická společnost	Euskara elkarteak
Dům kultury	Kultur etxea
Kino	Zinema
mládeže dům	Gaztetxea
herna	Ludoteka
Disko	Dantzalekua
Kostel	Eliza
Mešita	Meskita
Dnes	Gaur
Dcera	Atzo
Zitra	Bihar
Ted'	Orain
Před	Lehen
potom	Gero
hezky, pekný	Polit, eder
osklivý	Itsusi, zatar
sladký	Goxo
brzy	Goiz
pozdě	Berandu
snadný	Erraza
těžký	Zaila

velký	Handi
malý	Txiki
starý	Zahar
mladý	Gazte
hodně, mnoho	Asko
několik	Gutxi
trochu	Pixka bat
otevřený	Zabalik
zavřený	Itxita
pomalu	Poliki
rychle	Azkar
BARVY	KOLOREAK
Černá	Beltza
Bílá	Zuria
Žlutá	Horia
Červená	Gorria
Oranžová	Laranja
Modrá	Urdina
Zelená	Berdea
Hnědá	Marroia
purpurová	Morea
růžová	Arrosa
DNY V TÝDNU	ASTEKO EGUNAK
Pondělí	Astelehena
Úterý	Asteartea
Štreda	Asteazkena
Čtvrtek	Osteguna
Patek	Ostirala
Sobota	Larunbata
Neděle	Igandea
MĚSÍCE	HILABETEAK
Leden	Urtarrila
Únor	Otsaila

Březen	Martxoa
Duben	Apirila
Květen	Maiatza
Červen	Ekaina
Červenec	Uztaila
Srpn	Abuztua
Zaří	Iraila
Říjen	Urria
Listopad	Azaroa
Prosinec	abendua
ROČNÍ OBDOBÍ	URTAROAK
Zima	Negua
Jaro	Udaberria
Léto	Uda
Podzim	Udazkena
ČÍSLA	ZENBAKIAK
Jedna	Bat
Dvě	Bi
Tři	Hiru
Čtyři	Lau
Pět	Bost
Šest	Sei
Sedm	Zazpi
Osm	Zortzi
Devět	Bederatzi
Deset	Hamar
Jedenáct	Hamaika
Dvanáct	Hamabi
Třináct	Hamahiru
Čtrnáct	Hamalau
Patnáct	Hamabost
Šestnáct	Hamasei
Sedmnáct	Hamazazpi

Osmnáct	Hamazortzi
Devatenáct	Hemeretzi
Dvacet	Hogei
Dvacet jedna	Hogeita bat
Dvacet dva	Hogeita bi
Dvacet tři	Hogeita hiru
Třicet	Hogeita hamar
Třicet jedna	Hogeita hamaika
Třicet dva	Hogeita hamabi
Třicet čtyři	Hogeita hamalau
Čtyřicet	Berrogei
Padesát	Berrogeita hamar
Šedesát	Hirurogei
Sedmdesát	Hirurogeita hamar
Osmdesát	Laurogei
Devadesát	Laurogeita hamar
Sto	Ehun
Sto jedna	Ehun eta bat
Sto jedenáct	Ehun eta hamaika
Sto padesát dva	Ehun eta berrogeita hamabi
BYT	IZAN
Já jsem	Ni naiz
Ty Jsi	Zu zara
On/Ona/ Ono je	bera da
My jsme	Gu gara
Vy jste	Zuek zarete
Oni jsou	Haiek dira
MIT	UKAN/EDUKI
Mám	Nik dut / daukat
Máš	zuk duzu/ daukazu
Má	Hark du/ dauka
Máme	Guk dugu/ daukagu
Máte	Zuek duzue/ daukazue

Máj	Haiek dute/ daukate
Kdo?	NOR?
Co?	ZER?
Na koho?	NORI?
Čí?	NOREN?
O kom?	NOREKIN?
Kde?	NON?
Odkud?	NONGO?
Odkud z?	NONDIK?
Kam?	NORA?
Proč?	ZERGATIK?
Kdy?	NOIZ?
Kolik?	ZENBAT?
Jak?	NOLA?
Jaké?	NOLAKO(a)?
Moje	NIRE(a)
Tvoje	ZURE(a)
Jeho/ její/ jejich	BERE(a)
Naše	GURE(a)
Vaše	ZUEN(a)
jejich	HAIEN(a)
maminka	Ama
táta	Aita
bratr (bratra)	Anai(a)
sestra (sestry)	Ahizpa
Babička	Amama
Dědeček	Aitona
Teta	Izeba
Strýc	Osaba
Bratranec	Lehengusu(a)
Sestřenice	Lehengusin(a)
Přítel	Lagun(a)
POTŘEBY	BEHARRAK

Potřebuji lásku.	Nik etxe bat behar dut
Chci cigarrettu.	Zigarro bat nahi dut
Mám žízeň.	Egarri naiz.
Chceš trochu vody?	Nahi duzu ura?
mám hlad.	Gose naiz.
Chceš chleba?	Nahi duzu ogia?
Je mi zima.	Hotza daukat.
Je mi horko.	Bero daukat.
Kolik je hodin?	Zer ordu da?
To je pozdě.	Berandu da.
To je brzy.	Goiz da.
NĚKTERÁ SLOVESA	ADITZ BATZUK
Byt	Izan
žít	Bizi
chtít	Nahi izan
Potřebovat	Behar izan
Moct	Ahal izan
Jít	Joan
přijít	Etorri
jist	Jan
pit	Edan
spat	Lo egin
pracovat	Lan egin
hrát	Jolas egin
Učit se	Ikasi
Číst	Irakurri
Psat	Idatzi
Mluvit	Hitz egin
vědět	Ezagutu
mít	Eraman
Přinést	Ekarri